

# EL IRIS



Núm. 3.959. **DIARIO CATOLICO** Año XIV.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4. 016 M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) lunes 14 de Junio de 1926

Dirección telegráfica **IRIS**  
CIUDADELA

## MOTORES ESPECIALES PARA LA NAVEGACION Y PESCA DE LA ACREDITADA MARCA FRANCESA «LL» VENCEDORES EN TODAS LAS REGATAS EN QUE SE HAN PRESENTADO.

MAXIMO DE POTENCIA—LOS MAS FACILES DE COLOCAR—LOS QUE MENOS ESPACIO OCUPAN

— PRECIOS —

MOTOR DE 4 H.P.	Con manguito . . . . .	925'00 Pesetas
	Con manguito y accesorios . . . . .	1100'00 »
	Con desembrague hélice fija y accesorios . . . . .	1200'00 »
	Con hélice reversible y accesorios . . . . .	1250'00 »
	Con cambio de marcha y accesorios . . . . .	1400'00 »
MOTOR DE 6 H.P.	Los precios respectivos son:	1125'00, 1375'00, 1500'00, 1625'00 y 1725'00 Pesetas.
MOTOR DE 8 H.P. (Dos cilindros)	Los precios son:	1400'00, 1675'00, 1800'00, 1925'00 y 2050'00 Pesetas.

Los accesorios comprenden todo lo necesario para la instalación, árbol de la hélice, toma de agua, etc., etc.

El peso del motor es de 40 Kgs. y con cambio de marcha y hélice fija el tipo de 4 H.P. pesa 60 Kgs., el de 6 y 8 H.P. en las mismas condiciones 90 y 92 Kgs.

Los anteriores precios son incluidos fletes hasta punto de destino. La entrega se efectúa a los 15 días de pedido.

Representante exclusivo para Menorca, Anuncivay núm. 20.—MAHON.

## El primer Congreso Panamericano de la Prensa

“Los primeros centros de cultura superior de América los fundó España”.

COOLIDGE.

En el ministerio de Estado facilitaron el sábado la siguiente nota:

«El encargado de Negocios de España en Washington informa extensamente al ministerio de Estado sobre la celebración del primer Congreso Panamericano de la Prensa, que ha tenido lugar en aquella capital durante el pasado mes. A dicho Congreso han acudido representantes de los periódicos de casi todos los países centro y suramericanos, y entre ellos algunos tan significativos como el señor Mitre.

El presidente de los Estados Unidos, miter Coolidge, pronunció un importante discurso, que fué publicado en español y en inglés. En él dijo que en la América del Sur se establecieron durante la época colonial los primeros centros de cultura de América. No menos

que ocho instituciones de enseñanza superior fueron fundadas en la América española antes del establecimiento, en 1636, en Harvard, de la más antigua Universidad de los Estados Unidos. Las Universidades de San Pablo en Méjico y de San Marcos en Lima fueron fundadas por decreto real en el año 1551. En la América española se creó también la primera imprenta del continente americano, que fué la establecida en Méjico en 1535. Hasta 1639 no empezó a utilizarse la imprenta en los Estados Unidos. La divulgación de noticias por la Prensa comenzó en América del Sur en 1594. Estas manifestaciones de mister Coolidge bastan para poner de relieve el importante papel cultural que España ha desempeñado en América.

En el transcurso del Congreso, el señor Mitre, al hablar de la mentalidad del periodismo, de la literatura, del teatro y de las artes en Suramérica, citó casi siempre a España, aludiendo a nuestros autores tomando ejemplos españoles y proponiendo los mismos problemas que interesan a nuestra Prensa y a nuestra vida cultural.

Es interesante también observar

que el señor Mitre abogó largamente por la difusión del estilo americano en las construcciones, muebles y otros artes industriales, reconociendo que ese estilo es el español, aunque se le llame colonial, y que tiene tanta aceptación en la América del Sur como en la del Norte.



## La fe es una consecuencia del temor

«El temor a los truenos y a los rayos y demás fenómenos de la Naturaleza es lo que ha producido en los hombres primitivos y salvajes la creencia en la Divinidad.»

Me parece a mí que a nuestro padre Adán ya se le puede poner entre los hombres antiguos y primitivos, si V. no opina otra cosa. Y cree que no faltan razones para suponer que no era tan ignorante, como quizá muchos de los que en pleno siglo XX se tienen por ilustrados a la moderna; sin embargo

la Historia llamada Genesis, a la que no negará V. autoridad, nos dice que Adán reconocía ya entonces a la Divinidad y que Dios hablaba con él. Y sus hijos Cain y Abel, según la misma Historia, también adoraban a Dios y le ofrecían sacrificios. Ahora si V. cree que esto lo aprendieron de otras gentes que existieran antes que ellos, es decir de otras gentes más primitivas todavía, ¡ah! entonces... entonces... me callo sobrecogido yo no de temor, sino de terror....

Más exacto sería decir que el temor ha causado o motivado la negación de Dios, el temor a un Juez justo y omnipotente. Deum esse nemo negat, nisi cui Deum non esse expedit, que dijo cierto sabio. Nadie niega a Dios, sino aquel a quien le conviene que no exista.

Cuando oigais a alguno decir: «Dios no existe», respondedle así: «Querrá V. decir que no quisiera V. que Dios existiera, por tener sus razones para temerle»....

S. DE P.

## Linea SUD-AMÉRICA EXPRESS

El día 18 JUNIO saldrá de BARCELONA para RIO DE JANEIRO, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES el magnífico trasatlántico de 27.000 toneladas

## GILIO CESARE

admitiendo pasajeros de tercera clase

TRAVESÍA EN 12½ DÍAS	PRECIO DEL PASAJE EN TERCERA CLASE	Ptas. 625
----------------------	------------------------------------	-----------

Impuesto de transporte . . . . .	Ptas. 7'50
Suplemento camarote especial . . . . .	Ptas. 35'—

- Magníficos salones comedores, sirviéndose las comidas por camareros uniformados, y con mesas bien dispuestas con manteles, servilletas, servicio de loza y cristal.
- Salón Bar.—Salón de conversación con piano.—Pe-luquería.—Biblioteca.—Cinematógrafo.— Publicación del diario «Corriere del Mare»

Esta clase está instalada con todos los adelantos modernos que la higiene y las leyes de emigración disponen

La siguiente salida de este vapor vendrá verificada el día 4 de Agosto.

Dará toda clase de informes el Agente de Aduanas D. Antonio Alzina, Obispo Vila.—CIUDADELA

# NOTICIAS

## Locales

### Defunción.

El viernes falleció en Mahón confortado con los auxilios espirituales el conocido odontólogo don Antonio Codina Batione, cuya noticia produjo en toda la isla, pues en todos los pueblos era conocido y apreciado, profundo sentimiento.

Descanse en la paz del Señor el alma del difunto y reciban su esposa e hijos y en particular el señor Batione, jefe de esta Estafeta de Correos, la expresión de nuestra sentida condolencia.

### Saludo.

Llegó el sábado acompañado de su distinguida esposa e hijita el Exmo. Sr. D. José de Vigo y Fabra, que pasará una temporada en su magnífica finca «San Antonio» de Mahón.

Sean muy bienvenidos.

### Religiosas.

Las Clarisas celebraron ayer con gran solemnidad la fiesta del *Corpus Christi*. La antigua y devota iglesia de Santa Clara ostentaba sus mejores adornos y el altar mayor lucía espléndida iluminación. La Misa fué ejecutada por nutrida orquesta y predicó el joven sacerdote Rdo. Sr. D. José Bosch, Pbro. Por la tarde, tuvo lugar la solemnisima procesión de reserva con asistencia de numeroso Clero. La custodia era llevada por el M. I. Sr. Dr. D. Sebastián Juan, Arcipreste. La Capilla de la Catedral realizó el acto. Todas las funciones del día viéronse muy concurridas.

### En Ferrerías y en San Luis.

Los Salesianos contribuyeron ayer con su presencia y con su actuación al mayor esplendor de la fiesta de María Auxiliadora, que celebró el pueblo de Ferrerías. Hubo Misa solemnisima, procesión muy concurrida y por la noche función literaria en el teatro.

Las Marías del Sagrario celebraron ayer una excursión eucarística, visitando el Sagrario de la parroquia de San Luis. Con gran ajuste cantaron la Misa mayor, hallándose aquel templo completamente lleno de fieles. Regresaron por la noche.

### Música.

Ayer tarde vióse muy concurrido el paseo del Borne, donde ejecutó varias piezas la banda del «Círculo Artístico».

### De fútbol.

En el campo del «Zamora» jugaron ayer tarde el equipo propietario y el «Alayorense», ganando los locales por 4 goals a 0.

### Fallecimiento.

Ayer tarde, encontrándose en el campo del «Zamora» presenciando el partido de foot-ball, el pescador don Francisco Salord Bannasar, na-

tural de Mallorca, sintióse indispuerto y salió inmediatamente para su domicilio. Al llegar a su casa, aumentó su malestar y falleció pocos minutos después.

Descanse en paz el alma del difunto y reciba su atribulada familia la expresión de nuestro pésame.

### Vapor.

El «Ciudadela», que ha llegado esta mañana de regreso de Alcudia, saldrá esta tarde para Palma.

### Oposiciones.

Mañana, tendrán lugar en esta Catedral los actos señalados en el Edicto convocatorio para el concurso y provisión de un Beneficio-Sochantre vacante por traslado del Rdo. Sr. D. José M.ª Sintés, Pbro.

No hay más que un opositor el Rdo. Sr. D. Juan Pons Pretu, Pbro. de Villacarlos.

### En el Seminario.

Mañana terminan las clases y el día siguiente miércoles, empezarán los exámenes ordinarios de prueba de curso.

### Fletes baratos.

Saldrá de Barcelona el próximo martes día 15 directo para Ciudadela el pailebot a motor

### GORGONIO V

lo que se notifica a los Sres. Cargadores que pueden dirigir sus notas en Barcelona a los Sres. Trullols y Oliver, Cristina, 2, y en ésta a los Sres. P. Ignacio Bosch y C. Harinera.

### Itinerario.

El Sr. Delegado del Gobierno en esta isla nos suplica, en atento B. L. M., la inserción del itinerario que ha de regir para el servicio de la línea mixta de viajeros y mercancías de Fornells a Mahón.

Es como sigue:

*Itinerario para el servicio de la línea de Fornells a Mahón. Concesionario Don Juan Villatranca Saltó.*

Fornells, salidas a las 6'00.

Mercadal, kms. 8, tiempo 20 minutos, llegadas a las 6'20, detención 15 minutos, salidas a las 6'35.

Alayor, kms. 9, tiempo 25 minutos, llegadas a las 7'00, detención 15 minutos, salidas a las 7'15.

Mahón, kms. 12, tiempo 30'00 minutos, llegadas a las 7'45.

La hora de salida de los autos de Fornells, no puede ser fija, ya que este servicio está sujeto al transporte del producto de la pesca de tal puerto, y por tanto aquella se retrasará según la conveniencia de los pescadores. Al faltar el expresado producto, por lo general, se suprime la expedición.

Mahón, salidas a las 14'30.

Alayor, kms. 12, tiempo 30'00 minutos, llegadas a las 15'00, detención 15'00 minutos, salidas a las 15'45.

Mercadal, kms. 9, tiempo 25'00 minutos, llegadas a las 15'40, detención 15'00 minutos, salidas a las 15'45.

Fornells, kms. 8, tiempo 20'00 minutos, llegadas a las 16'15.

Esta expedición sólo se efectúa en los días que llega a Mahón el auto de Fornells.

Aprobado por esta Junta en 28 de Abril de 1926.

El Gobernador Civil. — Presidente. — Llosas.

Rubricado. — Hay un sello que dice. — JUNTA DE TRANSPORTES MECÁNICOS RODADOS. — BALEARES.

Es Copia.

El Delegado del Gobierno,  
GERARDO GAVILANES.

¿Cual es el Anís de las Damas?

ANISETE BURDEOS BELTRAN

Depositario:

José Florit. — Isabel II, 19.

El Romano Pontífice ha bendecido el «*Día de la Prensa Católica*» (jornada anual, en la fiesta de los Santos Apóstoles Pedro y Pablo, para favorecer la Prensa Católica con actos de *Oración, Propaganda y Colecta*) concediendo indulgencia plenaria a los fieles católicos de todo el mundo que celebren dicho «*Día de la Prensa*» el 29 de Junio, orando y recibiendo la Sagrada Comunión y haciendo un donativo para la Colecta.

### Para alquilar.

Local en buenas condiciones para establecer industria, informes en esta imprenta.

### Langostas.

Pasando aviso en la Barbería de los Hermanos Pons, Plaza del Borne, 21, se encontrarán langostas desde kilo en adelante a 6'00 pesetas kilo.

### Manual del Abogado.

Contiene el Código Civil, Código de Comercio, Ley Hipotecaria, Código Penal, Enjuiciamiento Civil, Enjuiciamiento criminal y Leyes complementarias.

*Diccionario manual*, enciclopédico ilustrado de la lengua española e Hispano-Americana.

De venta en esta Imprenta: precio increíble.

## Crónica especial consoladora

El día 29 de Mayo último, el Reverendo Sr. Párroco de la parroquia de Ntra. Sra. del Carmen de Mahón, bautizó a un niño de siete años y a una niña de cuatro. Al primero, se le puso por nombre Sergio, Juan, Carmelo; a la segunda, Faustina, Magdalena, Carmen. Los Padrinos fueron parientes de la familia.

(Del «Boletín Oficial» de este Obispado.)



Depositario: ADRIAN. — Ciudadela

## Laudable circular gubernativa contra la blasfemia.

Con mucho gusto publicamos la siguiente circular que nuestro celoso Gobernador Exmo. señor don Pedro Llosas y Badia, ha publicado en el «Boletín Oficial de la Provincia»:

«La otra vez que tuve el honor de regir esta noble y hermosa provincia, dicté en las propias columnas de este diario oficial, una circular encaminada a reprimir la soez blasfemia, que fué de saludables efectos.

Más como, según mis informes, apesar de los desvelos de las autoridades para contrarrestar aquel vicio, no está debidamente extirpado, vengó en reproducir en todas sus partes la Circular aludida dispuesto a llevarla a cumplimiento, con el celo que me impone mi deber.

Palma 5 de Junio de 1926.

El Gobernador,  
PEDRO LLOSAS.»

«Circular que se cita.—Produce verdadera pena que en esta privilegiada región, cuyos insuperables encantos corren pareja con la cultura de su pueblo y la belleza de su verbo, seguramente con más inconsciencia que malicia se ofenda por algunos los sentimientos cristianos, se agravie la educación ciudadana y se profane la hermosa lengua de estas islas, con la nota inadecuada, antipática y estridente de la soez blasfemia, indigna de países tan generosos y ejemplares como el balear.

Es de creer que tan grave mal nunca tuvo aquí su origen, ya que, aparte vuestra noble historia, el rico léxico isleño carece incluso de ciertos execrables vocablos. Gentes extrañas, incapaces de comprender y de adivinar vuestra delicadeza espiritual y de aprender en vuestras tradicionales costumbres, sembraron en mala hora tan odiosa semilla, que aun encontrando tierra ingrata y desfavorable ambiente, ha arraigado, sobre todo en algunos pueblos, haciendo necesaria la intervención de las autoridades, que en diferentes casos han dictado bandos y disposiciones, encaminados a amonorar y a extinguir el odioso vicio de la blasfemia, verdadero baldón de los pueblos cultos.

Mi deber, de consumo con mi educación y mis sentimientos, me llama a corregir tal abuso, y por ello, no solamente recurro al eficaz concurso que pueden y deben prestarme los señores Alcaldes de la provincia y los agentes y dependientes de mi autoridad, sino el auxilio moral que me prometo de este morigerado y sensato pueblo, tan amante de los relevantes caracteres que le distinguen.

La corrección de la blasfemia, como de todas las inmoralidades públicas, es hasta cierto punto una función ciudadana; por ello, de todos espero una especial y solícita cooperación, ya que en cuanto atañe a los agentes de mi autoridad—dispuesto como me hallo a reprimir el mal—les requiero y ordeno que persigan diligentemente la comisión de aquellas faltas, aplicando la sanción oportuna en cada caso, y entregando si fuere necesario a los infractores, los Tribunales de Justicia.

Más que en mi formal advertencia y en las medidas coercitivas que pueda tomar este Gobierno,

confío en el llamamiento que me honro en dirigir al espíritu público, para que en lo sucesivo se ahogue la repugnante blasfemia, que así como ofende los sentimientos religiosos y los fueros de ciudadanía, envilece y degrada la lengua en que es proferida.

Suplico a la prensa que para general conocimiento de la presente Circular, tenga a bien darle cabida en sus columnas.—Palma 13 Diciembre de 1921.—El Gobernador, Pedro Llosas.»

## SANTORAL

Martes, 15.—Santos Modesto y Vito y Santa Crescencia.

Día 14.—Sol sale a las 4'20 pónese a las 7'18.—Luna sale a las 8'16 pónese a las 11'4.

## SECCIÓN POÉTICA

### MI CAMPANA

Para José P. Torrent.

¡Mi Campana! Mi Campana que lentamente desgrana sus melancólicos sonos en la torre ya olvidada, semeja una voz cascada cantando viejas canciones.

Tiene sabor de plegaria esa voz que solitaria se eleva en los campos yertos hacia los altos confines, ora por sus querubines, ora por sus fieles muertos.

Su tañido acompasado en mi espíritu cansado pone alivio, y fortalece mi cuerpo que, sin valor, se abandona a su dolor y, sin fuerzas, desfallece.

Como un viejo relicario ese bronce milenario será siempre para mí.

¡Campana de mi parroquia, bendito tu són que evoca toda la gloria de aquí!

Y si algún día las manos de malnacidos villanos te pretenden arrancar, han de quitarme la vida, que eres tú la historia viva de mi patria y mi solar.

ANDRÉS CASASNOVAS MARQUÉS.

Mayo, 1926.

## F. Ponsetí y Vinent

Procurador

= Santísimo, 10 =

Tramitación de asuntos judiciales y administrativos.

Cumplimentación de exhortos.

Cobro de créditos.—Testamentarias  
Seguros (vida, accidentes del trabajo, automóviles).

Días de despacho en el mes de Junio: 14 y 23, 24, 25.

# ANIS TUNEL

es el mejor.

## Para quitarse

ese grillete...

Lo más conveniente es beber en todas las comidas la mejor de las aguas minerales, que usted mismo puede prepararse, vertiendo en un litro de agua un paquete de

## Lithinés del Dr. Gustin

De este modo, obtendrá una curación rápida de todas las afecciones dolorosas que tengan como origen, este veneno: el ácido úrico. **REUMATISMOS, GOTA, PIEDRA.**

Con una caja de 12 paquetes pueden obtenerse 12 litros de agua mineral. . . . .

# Acido úrico

Depositarie único para España: Establecimiento **DALMAU OLIVERES** Paseo de la Industria, 14 - Barcel. Y en todas las buenas Farm. y Droguerías

# NUUESTRO SERVICIO ESPECIAL

# TELEGRÁFICO

Varias

### El verano de la Familia Real.

Madrid, 14.—2'30

Parece acordado que en los últimos días del presente mes emprenderán los Reyes D. Alfonso y doña Victoria su proyectado viaje a Inglaterra, donde pasarán una temporada al lado de la princesa Beatriz.

El Rey irá a Oxford para que le sea impuesto el birrete de doctor «honoris causa» de aquella Universidad.

Los Soberanos permanecerán en Inglaterra hasta mediados de julio, y luego irán a San Sebastián para pasar allí unos días al lado de la Reina doña María Cristina, que marchará a aquella capital para pasar todo el verano con el príncipe de Asturias y los infantes. Desde San Sebastián marchará el príncipe de Asturias a Santiago para hacer la tradicional ofrenda al apóstol, y después recorrerá la región gallega.

Los Reyes, después del 25, se trasladarán a Santander, donde permanecerán el mes de agosto y, probablemente, unos días del de septiembre.

### Para los cautivos.

En la Coruña, se organiza un festival que se celebrará en el teatro Rosalía de Castro a beneficio de los rescatados del Rif. El producto de esta fiesta se entregará a la Cruz Roja a fin de que lo distribuya en la forma que crea conveniente.

### Ochocientos mil dólares para el pabellón norteamericano.

En Sevilla, el comisario regio de la Exposición ha hecho declaraciones a los periodistas, afirmando que predominará en el certamen el carácter artístico en general, sin limitación alguna, sobre el aspecto comercial e industrial.

El embajador de los Estados Unidos ha visitado las oficinas del Comité de la Exposición, recogiendo

datos sobre el emplazamiento del palacio que construirá su país. Se ofrecerán para dicho palacio 10.000 metros de terrenos en los jardines de San Telmo últimamente adquiridos por el Ayuntamiento. Los Estados Unidos se proponen emplear 800.000 dólares en la construcción del palacio.

El embajador, que se halla animado del mayor entusiasmo por la Exposición, ha dicho que las obras del pobellón de su país comenzarán en breve, y dijo también que las corrientes del turismo norteamericano se enciuzan hacia Sevilla, calculando que este año vendrán 30.000 norteamericanos.

### De Marruecos

#### Steeg devolverá la visita a Sanjurjo.

Madrid, 14.—3'00

Dicen de Tetuan, que se espera que llegue el día 21 el residente general francés, Sr. Steeg, acompañado del general Naulin y del coronel Nougues, para devolver la visita y cumplimentar al general Sanjurjo.

### Del extranjero

#### Declaraciones del Ministro de Marina portugués.

Madrid, 14.—3'30

Dicen de Lisboa que el ministro de Marina ha hecho declaraciones a un redactor de «O Século», en las que afirma que se protegerá a la Marina nacional, tanto de guerra como mercante y se dará gran impulso a la pesca del bacalao.

La Marina de guerra sólo será formada por navíos ligeros y submarinos. Termina diciendo el ministro que está absolutamente convencido de que la obra del actual Gobierno responderá a los justos anhelos de la nación.

#### Cesa la Intervención financiera sobre Austria.

El Comité financiero de Austria en la Sociedad de Naciones ha acordado levantar desde ahora el centro financiero a que se hallaba sometido dicho país.

PRENSA ASOCIADA.

### PARA VENDER

Lo están las siguientes casas: calle Estrecha, número 2 y un huerto en el Paseo de San Juan (Plá) núm. 4, para informes: en Alcántara, 10.

MO CA

# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . . .	2'50 "		
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35 "	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	2'50 "	Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . .	4'00 "		
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60 "	DE MEDIA PÁGINA	
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por una inserción. . . . .	15'00 Ptas.
		Por dos inserciones. . . . .	25'00 "
		Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.
		DE PÁGINA ENTERA	
		Doble precio que el señalado para los de media página.	
		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
		ESQUELAS MORTUORIAS (Primera página)	
		Página entera. . . . .	50'00 Ptas.
		Media página. . . . .	35'00 "
		Un cuarto de página. . . . .	20'00 "
		Del ancho de una columna. . . . .	5'00 "
		Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.	
		Hasta veinte centímetros:	
		Doble precio que para los de seis.	
		<b>Observaciones:</b> 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.	

### ENTREFILLETES

A 0'10 Ptas. la línea por insertón.

### ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones. . . . . 3'75 "

De 4 a 6 inserciones. . . . . 6'00 "

Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE JUNIO  
SALVO CONTINGENCIAS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 19 de Santander y 21 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 25 de Barcelona y 30 de Cadiz, el vapor «Antonio López».

### Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cadiz el vapor «Buenos Aires».

### Línea de Filipinas

Día de Barcelona el vapor « ».

### Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y el 7 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Montserrat».

### Viajes extraordinarios

Días 23 de Barcelona, 24 de Valencia, 25 de Málaga y 28 de Cádiz saldrá el vapor «Reina María Cristina» directo para Puerto Rico y New York.

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelanda.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHON.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondayes mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso: En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## LOS TOS

QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE** del Dr. ANDREU DE BARCELONA.

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tienen también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al instante que se ha privado de dormir.—*Opusculos gratis.*

Pídanse estos medicamentos en todas las buenas Farmacias

